



БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У јуну 2017. године остварено је 34 633 долазака туриста, што је у односу на мај 2017. године више за 4,1%, и 74 220 ноћења туриста, што је у односу на мај 2017. године више за 2,0%.

Број долазака туриста у јуну 2017. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 7,1%, а број ноћења већи је за 9,5%.

У јуну 2017. године Република Српска је располагала са 10 181 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 34,633 tourist arrivals in June 2017, which was 4.1% higher compared to the number of tourist arrivals realised in May 2017, and 74,220 nights, which was 2.0% higher compared to May 2017.

Number of tourist arrivals in June 2017 was 7.1% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 9.5% higher.

In June 2017, Republika Srpska had the capacity of 10,181 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VI 2017	I-VI 2017	индекси indices		VI 2017	I-VI 2017	индекси indices		
			VI 2017 VI 2016	I-VI 2017 I-VI 2016			VI 2017 VI 2016	I-VI 2017 I-VI 2016	
УКУПНО	34 633	158 895	107,1	100,4	74 220	374 060	109,5	102,2	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 293	78 916	100,0	96,1	38 588	176 054	99,2	97,2	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	11 614	51 927	99,8	96,0	29 828	126 188	100,2	98,4	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 974	24 227	95,0	93,7	6 999	42 671	88,0	88,0	FBiH
Дистрикт Брчко	705	2 762	150,6	129,4	1 761	7 195	148,2	159,8	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	18 340	79 979	114,2	105,0	35 632	198 006	123,3	107,2	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VI 2017	I-VI 2017	индекси indices		VI 2017	I-VI 2017	индекси indices		
			$\frac{VI\ 2017}{VI\ 2016}$	$\frac{I-VI\ 2017}{I-VI\ 2016}$			$\frac{VI\ 2017}{VI\ 2016}$	$\frac{I-VI\ 2017}{I-VI\ 2016}$	
СТРАНИ ТУРИСТИ	18 340	79 979	114,2	105,0	35 632	198 006	123,3	107,2	FOREIGN TOURISTS
Албанија	28	137	121,7	121,2	56	250	136,6	101,2	Albania
Аустрија	575	2 769	124,7	109,6	1 171	5 534	134,6	107,7	Austria
Белгија	86	280	172,0	134,6	201	513	170,3	91,1	Belgium
Бугарска	158	570	63,7	61,8	303	1 043	57,5	46,7	Bulgaria
Црна Гора	416	3 035	86,1	104,7	1 332	8 909	83,6	102,6	Montenegro
Чешка	111	556	73,0	102,6	138	983	53,3	92,5	Czech Republic
Данска	30	123	130,4	95,3	129	345	248,1	86,5	Denmark
Естонија ¹⁾	10	41	-	315,4	17	131	-	344,7	Estonia ¹⁾
Финска	21	135	210,0	225,0	26	195	185,7	148,9	Finland
Француска	238	680	133,0	119,1	709	1 706	180,9	125,1	France
Грчка	102	340	53,4	59,1	158	571	57,2	50,9	Greece
Холандија	189	771	103,3	99,7	467	2 682	160,5	75,6	Netherlands
Хрватска	2 283	12 597	184,1	125,7	4 993	55 334	177,1	124,0	Croatia
Ирска	14	68	100,0	69,4	29	162	126,1	65,3	Ireland
Исланд	-	14	-	233,3	-	30	-	187,5	Iceland
Италија	547	2 631	90,9	109,9	1 190	4 798	92,0	94,9	Italy
Кипар ¹⁾	3	38	75,0	211,1	3	80	37,5	177,8	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	3	5	150,0	62,5	3	5	100,0	33,3	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	10	39	14,1	40,6	13	59	13,3	33,5	Lithuania ¹⁾
Луксембург	9	18	450,0	105,9	15	47	750,0	123,7	Luxembourg
Мађарска	179	788	164,2	136,3	300	1 794	147,1	163,5	Hungary
Македонија БЈР	366	1 144	89,5	94,5	503	2 566	64,6	90,1	FYR of Macedonia
Малта ¹⁾	7	15	233,3	93,8	42	81	600,0	137,3	Malta ¹⁾
Норвешка	64	197	152,4	96,1	93	421	124,0	82,4	Norway
Њемачка	531	2 157	142,7	111,1	1 024	4 449	122,9	102,3	Germany
Пољска	328	860	171,7	135,9	696	1 851	218,2	173,6	Poland
Португал	17	64	58,6	101,6	28	114	96,6	87,7	Portugal
Румунија	99	412	39,3	71,8	293	1 477	66,3	128,9	Romania
Русија	199	777	125,9	117,0	564	2 001	154,1	120,7	Russian Federation
Словачка	89	405	94,7	139,7	136	834	100,7	179,4	Slovakia
Словенија	1 746	8 614	100,2	110,0	2 659	17 335	92,6	108,9	Slovenia
Србија	6 110	24 622	116,9	101,9	12 794	56 809	143,9	107,7	Serbia
Шпанија	79	317	168,1	114,0	190	561	152,0	91,8	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	205	856	141,4	100,7	455	2 030	164,9	99,7	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	170	747	114,1	115,5	344	1 798	80,0	95,2	Sweden
Турска	1 216	6 052	84,5	75,0	1 256	8 500	84,1	74,2	Turkey
Уједињено Краљевство	176	743	88,4	110,9	302	1 773	60,4	104,3	United Kingdom
Украјина ¹⁾	7	97	30,4	65,5	15	188	35,7	62,9	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	96	435	78,7	129,5	145	785	76,7	124,6	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VI 2017	I-VI 2017	индекси indices		VI 2017	I-VI 2017	индекси indices		
			$\frac{VI\ 2017}{VI\ 2016}$	$\frac{I-VI\ 2017}{I-VI\ 2016}$			$\frac{VI\ 2017}{VI\ 2016}$	$\frac{I-VI\ 2017}{I-VI\ 2016}$	
Египат	1	5	-	38,5	2	10	-	17,9	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	4	20	30,8	50,0	10	89	12,8	25,1	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	3	33	60,0	78,6	18	66	225,0	68,8	Other African countries ¹⁾
Канада	58	222	82,9	107,8	219	607	147,0	113,7	Canada
САД	342	964	171,9	113,5	738	1 963	147,3	82,2	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	2	72	200,0	480,0	2	103	200,0	257,5	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	7	28	33,3	43,8	13	68	52,0	49,3	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	24	81	72,7	75,0	59	220	113,5	117,0	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Бахреин ⁴⁾	-	6	-	-	-	12	-	-	Bahrain ⁴⁾
Индија ¹⁾	8	40	44,4	102,6	40	117	166,7	146,3	India ¹⁾
Иран	2	6	-	40,0	3	7	-	29,2	Iran
Израел	42	92	75,0	71,9	118	254	173,5	79,9	Israel
Јапан	29	79	61,7	78,2	33	157	68,8	91,8	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	848	2 295	253,1	179,7	876	2 370	259,9	184,7	Republic of Korea ¹⁾
Катар ⁴⁾	-	4	-	-	-	4	-	-	Qatar ⁴⁾
Кина	294	1 046	103,9	107,9	397	1 323	103,9	103,8	China
Куввајт ¹⁾	2	32	-	50,0	2	72	-	41,1	Kuwait ¹⁾
Малезија ⁴⁾	1	102	-	-	1	103	-	-	Malaysia ⁴⁾
Оман ⁴⁾	-	38	-	-	-	90	-	-	Oman ⁴⁾
Саудијска Арабија	8	55	266,7	80,9	14	116	233,3	98,3	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати ⁴⁾	3	34	-	-	6	74	-	-	United Arab Emirates ⁴⁾
Остале азијске земље ¹⁾	41	281	29,9	40,5	61	498	31,0	42,2	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	95	268	81,9	117,5	217	848	71,4	103,0	Australia
Нови Зеланд	8	19	36,4	47,5	10	68	38,5	72,3	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	1	8	-	133,3	1	23	-	191,7	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾ Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

²⁾ Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾ Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

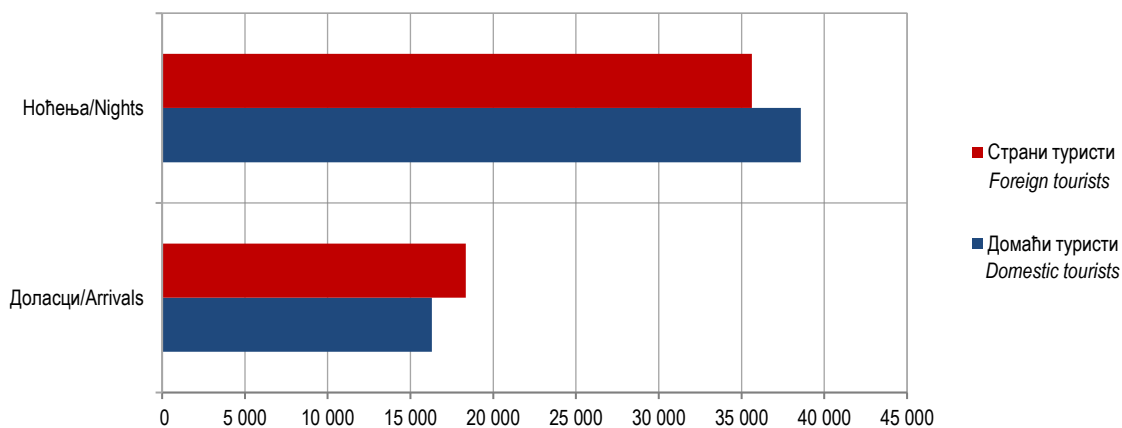
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

⁴⁾ Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VI 2017	I-VI 2017	индекси indices		VI 2017	I-VI 2017	индекси indices		
			VI 2017	I-VI 2017			VI 2017	I-VI 2017	
			VI 2016	I-VI 2016			VI 2016	I-VI 2016	
УКУПНО	34 633	158 895	107,1	100,4	74 220	374 060	109,5	102,2	TOTAL
Бањска мјеста	7 161	26 924	133,1	107,4	27 521	124 905	125,2	110,0	Spa resorts
Планинска мјеста	4 147	30 518	108,1	101,7	10 083	91 979	115,2	107,2	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	22 131	95 791	101,8	100,3	34 125	146 885	98,9	95,9	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 194	5 662	85,8	74,1	2 491	10 291	96,9	77,0	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 293	78 916	100,0	96,1	38 588	176 054	99,2	97,2	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	4 403	15 195	110,3	98,5	17 851	62 236	105,6	105,0	Spa resorts
Планинска мјеста	2 919	17 414	107,3	95,3	7 748	45 802	120,7	99,8	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	8 375	43 565	93,3	97,1	12 113	63 620	82,4	90,1	Other tourist resorts
Остала мјеста	596	2 742	100,5	76,9	876	4 396	99,4	82,3	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	18 340	79 979	114,2	105,0	35 632	198 006	123,3	107,2	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	2 758	11 729	198,7	121,7	9 670	62 669	190,7	115,5	Spa resorts
Планинска мјеста	1 228	13 104	110,2	111,7	2 335	46 177	100,2	115,6	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	13 756	52 226	107,9	103,0	22 012	83 265	111,1	101,0	Other tourist resorts
Остала мјеста	598	2 920	74,9	71,6	1 615	5 895	95,6	73,4	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, јун 2017.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, June 2017

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁵⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁵⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VI 2017	I-VI 2017	индекси indices		VI 2017	I-VI 2017	индекси indices		
			$\frac{VI\ 2017}{VI\ 2016}$	$\frac{I-VI\ 2017}{I-VI\ 2016}$			$\frac{VI\ 2017}{VI\ 2016}$	$\frac{I-VI\ 2017}{I-VI\ 2016}$	
УКУПНО	34 633	158 895	107,1	100,4	74 220	374 060	109,5	102,2	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	31 868	152 309	107,7	100,3	65 815	346 030	110,2	102,6	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	682	2 434	114,4	124,2	1 638	4 422	110,9	91,6	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	1 582	2 073	93,3	89,5	1 826	2 509	91,4	88,5	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	501	2 079	108,2	99,0	4 941	21 099	107,4	101,2	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 293	78 916	100,0	96,1	38 588	176 054	99,2	97,2	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	15 322	75 631	100,1	95,7	33 462	158 369	98,1	97,2	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	406	1 664	145,5	149,0	517	2 151	122,5	113,9	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	122	131	39,4	32,2	145	163	37,9	34,0	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	443	1 490	113,9	94,4	4 464	15 371	111,6	96,5	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	18 340	79 979	114,2	105,0	35 632	198 006	123,3	107,2	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	16 546	76 678	115,9	105,2	32 353	187 661	126,3	107,6	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	276	770	87,1	91,3	1 121	2 271	106,3	77,3	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	1 460	1 942	105,4	101,7	1 681	2 346	104,2	99,7	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	58	589	78,4	112,8	477	5 728	79,4	116,5	Human health activities

⁵⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Саопштење припремио: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Radmila Čičković, PhD, Director General – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged